HTM630
HTM631

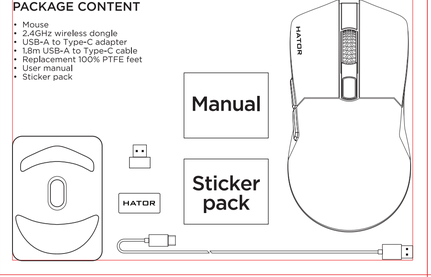
HATOR®
PULSAR 3
WIRELESS GAMING MOUSE

EN User manual
DE Benutzerhandbuch
FR Manuel utilisateur
IT Manuale d'uso
ES Manual de usuario
NL Handleiding
PL Instrukcja obsługi
RO Manual de utilizare
HU Használati utasítás
BG Ръководство за употреба
CS Uživatelský manuál
SK Používateľská príručka

LV Lietotāja rokasgrāmata
LT Vartotojo vadovas
EST Kasutusjuhend
TR Kullanım kılavuzu
UA Посібник користувача
FI Ohjekirja
SWE Användarmanual
NO Brukermanual
DAN Brugermanual
AR دليل المستخدم
HE מדריך למשתמש

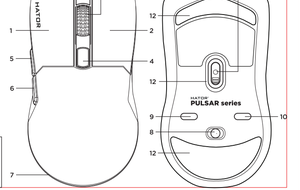
PACKAGE CONTENT

- Mouse
- 2.4GHz wireless dongle
- USB-A to Type-C adapter
- 1.8m USB-A to Type-C cable
- Replacement 100% PTFE feet
- User manual
- Sticker pack



PRODUCT OVERVIEW

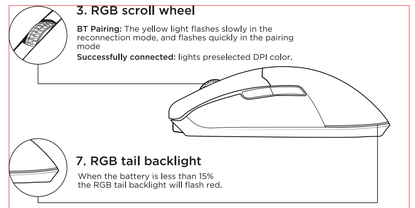
1. Left click button
2. Right click button
3. RGB scroll wheel/middle click button
4. Backlight change button
5. Side front mouse button
6. Side back mouse button
7. RGB tail backlight
8. Mode switch
9. DPI change button
10. Report rate
11. Sensor lens
12. 100% PTFE feet



IMPORTANT
Be sure to charge the mouse from your computer or laptop using a USB cable, Use a charger up to 10W to avoid damaging your mouse. Check the reliability of grounding your PC.

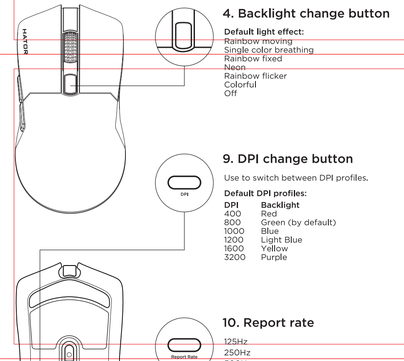
3. RGB scroll wheel

BT Pairing: The yellow light flashes slowly in the reconnection mode, and flashes quickly in the pairing mode
Successfully connected: lights preselected DPI color.



7. RGB tail backlight

When the battery is less than 15% the RGB tail backlight will flash red.



4. Backlight change button

Default light effect:
Rainbow moving
Single color breathing
Rainbow fixed
Neon
Rainbow flicker
Colorful
Off

9. DPI change button

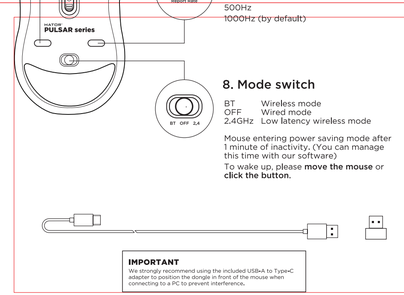
Use to switch between DPI profiles.

Default DPI profiles:

DPI	Backlight
400	Red
800	Green (by default)
1000	Blue
1200	Light Blue
1600	Yellow
3200	Purple

10. Report rate

125Hz
250Hz
500Hz
1000Hz (by default)



8. Mode switch

BT Wireless mode
OFF Wired mode
2.4GHz Low latency wireless mode

Mouse entering power saving mode after 1 minute of inactivity. (You can manage this time with our software)

To wake up, please **move the mouse** or **click the button.**

IMPORTANT
We strongly recommend using the included USB-A to Type-C adapter to position the dongle in front of the mouse when connecting to a PC to prevent interference.

HATOR® SOFTWARE

For access to a wide range of customization options, download the software from the official web page: https://hator.com/download/

Scan to download

Software requirements

Software is available on Windows® only.
Platform: Windows® 10 (64-bit) / Windows® 11 (64-bit)
500Mb of free data storage space for installation

EN CONNECTING YOUR GAMING MOUSE

Wired mode

1. Connect your mouse to the USB-A port of your PC.
2. Turn to wired mode using mode switch (8) on the back of the mouse.
   OS will detect the mouse automatically.

2.4GHz wireless mode

1. Connect the 2.4GHz dongle to the USB-A port of your PC.
2. Turn to 2.4GHz wireless mode using mode switch (8) on the back of the mouse. The RGB scroll wheel will be light in green: OS will detect the mouse automatically.

For better gaming performance, place the dongle closer to your mouse.

NOTICE: If the dongle is connected, but the mouse is not working - try to pair the mouse and dongle manually:

1. Turn to 2.4GHz wireless mode using mode switch (8)
2. Press and hold down left, middle and right click buttons (1, 3 and 2).
   The scroll wheel (3) will start flashing yellow quickly.
3. Connect the 2.4GHz dongle to the USB-A port of your PC and wait up to 30sec for mouse to be paired with the dongle*.

If pairing fails after several attempts, please contact your dealer or HATOR support

BT wireless mode

1. Turn to BT mode using a mode switch (8). The RGB scroll wheel will be light in blue.
2. Press and hold down left, middle and right click buttons (1, 3 and 2).
   Wait for the moment until the scroll wheel (3) starts flashing yellow.
3. Start searching for available BT devices on your PC.
4. Find the HATOR® Pulsar mouse in the list and connect to it.

After successful pairing, the mouse will connect automatically with the selected device as soon as you switch to BT mode.

NOTICE: Before using the mouse in wireless mode, make sure that the mouse is charged.

DE VERBINDUNG IHRES GAMING-MAUS

Kabelgebundener Modus

1. Verbinden Sie Ihre Maus mit dem USB-A-Anschluss Ihres PCs.
2. Schalten Sie in den kabelgebundenen Modus, indem Sie den Modusschalter (8) auf der Rückseite der Maus verwenden. Das Betriebssystem erkennt die Maus automatisch.

2.4GHz-Drahtlosmodus

1. Verbinden Sie den 2.4GHz-Dongle mit dem USB-A-Anschluss Ihres PCs.
2. Schalten Sie in den 2.4GHz-Drahtlosmodus, indem Sie den Modusschalter (8) auf der Rückseite der Maus verwenden. Das RGB-Scrollrad leuchtet grün. Das Betriebssystem erkennt die Maus automatisch.

Für eine bessere Gaming-Leistung platzieren Sie den Dongle näher an Ihrer Maus.

HINWEIS: Falls der Dongle angeschlossen ist, aber die Maus nicht funktioniert, versuchen Sie, die Maus und den Dongle manuell zu koppeln:

1. Schalten Sie in den 2.4GHz-Drahtlosmodus, indem Sie den Modusschalter (8) verwenden.
2. Halten Sie die linke, mittlere und rechte Maustaste (1, 3 und 2) gedrückt.
   Das Scrollrad (3) beginnt, schnell gelb zu blinken.
3. Verbinden Sie den 2.4GHz-Dongle mit dem USB-A-Anschluss Ihres PCs und warten Sie bis zu 30 Sekunden, bis die Maus mit dem Dongle gekoppelt ist.

Falls das Koppeln nach mehreren Versuchen fehlschlägt, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den HATOR-Support.

BT-Drahtlosmodus

1. Schalten Sie in den BT-Modus, indem Sie den Modusschalter (8) verwenden. Das RGB-Scrollrad leuchtet blau.
2. Halten Sie die linke, mittlere und rechte Maustaste (1, 3 und 2) gedrückt.
   Warten Sie, bis das Scrollrad (3) gelb zu blinken beginnt.
3. Starten Sie die Suche nach verfügbaren BT-Geräten auf Ihrem PC.
4. Finden Sie die HATOR® Pulsar-Maus in der Liste und verbinden Sie sich mit ihr.

Nach erfolgreicher Kopplung wird die Maus automatisch mit dem ausgewählten Gerät verbunden, sobald Sie in den BT-Modus wechseln.

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass die Maus aufgeladen ist, bevor Sie sie im Drahtlosmodus verwenden.

FR CONNEXION DE VOTRE SOURIS GAMING

Mode filaire

1. Connectez votre souris au port USB-A de votre PC.
2. Passez en mode filaire en utilisant le commutateur de mode (8) à l'arrière de la souris.
   Le système d'exploitation détectera automatiquement la souris.

Mode sans fil 2.4GHz

1. Connectez le dongle 2.4GHz au port USB-A de votre PC.
2. Passez en mode sans fil 2.4GHz en utilisant le commutateur de mode (8) à l'arrière de la souris. La molette de défilement RGB s'allumera en vert. Le système d'exploitation détectera automatiquement la souris.

Pour de meilleures performances de jeu, placez le dongle plus près de votre souris.

REMARQUE : Si le dongle est connecté, mais que la souris ne fonctionne pas - essayez de coupler manuellement la souris et le dongle :

1. Passez en mode sans fil 2.4GHz en utilisant le commutateur de mode (8).
2. Appuyez et maintenez les boutons gauche, du milieu et droit enfoncés (1, 3 et 2).
   La molette de défilement (3) commencera à clignoter rapidement en jaune.
3. Connectez le dongle 2.4GHz au port USB-A de votre PC et attendez jusqu'à 30 secondes que la souris soit couplée avec le dongle.

Si le couplage échoue après plusieurs tentatives, veuillez contacter votre revendeur ou le support HATOR.

Mode sans fil BT

1. Passez en mode BT en utilisant le commutateur de mode (8). La molette de défilement RGB s'allumera en bleu.
2. Appuyez et maintenez les boutons gauche, du milieu et droit enfoncés (1, 3 et 2).
   Attendez que la molette de défilement (3) commence à clignoter en jaune.
3. Commencez la recherche des appareils BT disponibles sur votre PC.
4. Trouvez la souris HATOR® Pulsar dans la liste et connectez-vous à elle.

Après un couplage réussi, la souris se connectera automatiquement avec l'appareil sélectionné dès que vous passerez en mode BT.

REMARQUE : Avant d'utiliser la souris en mode sans fil, assurez-vous qu'elle est chargée.

IT CONNESSIONE DEL MOUSE DA GAMING

Modalità cablata

1. Collega il mouse alla porta USB-A del tuo PC.
2. Passa alla modalità cablata utilizzando l'interruttore di modalità (8) sul retro del mouse.
   Il sistema operativo rileverà automaticamente il mouse.

Modalità wireless 2.4GHz

1. Collega il dongle 2.4GHz alla porta USB-A del tuo PC.
2. Passa alla modalità wireless 2.4GHz utilizzando l'interruttore di modalità (8) sul retro del mouse. La rotella RGB si illuminerà di verde. Il sistema operativo rileverà automaticamente il mouse.

Per migliorare le prestazioni di gioco, posiziona il dongle più vicino al mouse.

AVVISO: Se il dongle è collegato ma il mouse non funziona, prova a collegare manualmente mouse e dongle:

1. Passa alla modalità wireless 2.4GHz utilizzando l'interruttore di modalità (8).
2. Tieni premuti i pulsanti sinistro, centrale e destro (1, 3 e 2).
   La rotella di scorrimento (3) inizierà a lampeggiare rapidamente in giallo.
3. Collega il dongle 2.4GHz alla porta USB-A del tuo PC e attendi fino a 30 secondi affinché il mouse si connetta al dongle.

Se il collegamento fallisce dopo diversi tentativi, contatta il tuo rivenditore o l'assistenza HATOR.

Modalità wireless BT

1. Passa alla modalità BT utilizzando l'interruttore di modalità (8). La rotella RGB si illuminerà di blu.
2. Tieni premuti i pulsanti sinistro, centrale e destro (1, 3 e 2).
   Attendi che la rotella di scorrimento (3) inizi a lampeggiare in giallo.
3. Avvia la ricerca dei dispositivi BT disponibili sul tuo PC.
4. Trova il mouse HATOR® Pulsar nell'elenco e connettiti ad esso.

Dopo un collegamento riuscito, il mouse si connetterà automaticamente al dispositivo selezionato non appena passerai alla modalità BT.

AVVISO: Prima di utilizzare il mouse in modalità wireless, assicurati che sia carico.

ES CONECTANDO SU RATÓN GAMING

Modo con cable

1. Conecte su ratón al puerto USB-A de su PC.
2. Cambie al modo con cable usando el interruptor de modo (8) en la parte trasera del ratón.
   El sistema operativo detectará el ratón automáticamente.

Modo inalámbrico de 2.4GHz

1. Conecte el dongle de 2.4GHz al puerto USB-A de su PC.
2. Cambie al modo inalámbrico de 2.4GHz usando el interruptor de modo (8) en la parte trasera del ratón. La rueda de desplazamiento RGB se iluminará en verde. El sistema operativo detectará el ratón automáticamente.

Para un mejor rendimiento en juegos, coloque el dongle más cerca de su ratón.

AVISO: Si el dongle está conectado pero el ratón no funciona, intente emparejar el ratón y el dongle manualmente:

1. Cambie al modo inalámbrico de 2.4GHz usando el interruptor de modo (8).
2. Mantenga presionados los botones de clic izquierdo, medio y derecho (1, 3 y 2).
   La rueda de desplazamiento (3) comenzará a parpadear rápidamente en amarillo.
3. Conectel dongle de 2.4GHz al puerto USB-A de su PC y espere hasta 30 segundos para que el ratón se empareje con el dongle.

Si el emparejamiento falla después de varios intentos, comuníquese con su distribuidor o con el soporte de HATOR.

Modo inalámbrico BT

1. Cambie al modo BT usando el interruptor de modo (8). La rueda de desplazamiento RGB se iluminará en azul.
2. Mantenga presionados los botones de clic izquierdo, medio y derecho (1, 3 y 2).
   Espere hasta que la rueda de desplazamiento (3) comience a parpadear en amarillo.
3. Inicie la búsqueda de dispositivos BT disponibles en su PC.
4. Encuentre el ratón HATOR® Pulsar en la lista y conéctese a él.

Después de emparejarse correctamente, el ratón se conectará automáticamente con el dispositivo seleccionado tan pronto como cambie al modo BT.

AVISO: Antes de usar el ratón en modo inalámbrico, asegúrese de que esté cargado.

NL AANSLUITEN VAN UW GAMINGMUIS

Bedrade modus

1. Sluit uw muis aan op de USB-A-poort van uw pc.
2. Zet de muis in de bedrade modus met de modusknop (8) aan de achterkant van de muis.
   Het besturingssysteem zal de muis automatisch detecteren.

2.4GHz draadloze modus

1. Sluit de 2.4GHz dongle aan op de USB-A-poort van uw pc.
2. Zet de muis in de 2.4GHz draadloze modus met de modusknop (8) aan de achterkant van de muis. Het RGB-scrollwiel zal groen oplichten. Het besturingssysteem zal de muis automatisch detecteren.

Voor betere gamerprestaties plaatst u de dongle dichter bij uw muis.

OPMERKING: Als de dongle is aangesloten maar de muis niet werkt, probeer dan de muis en dongle handmatig te koppelen:

1. Zet de muis in de 2.4GHz draadloze modus met de modusknop (8).
2. Houd de linker-, middelste- en rechterklikknoppen ingedrukt (1, 3 en 2).
   Het scrollwiel (3) begint snel geel te knipperen.
3. Sluit de 2.4GHz dongle aan op de USB-A-poort van uw pc en wacht tot 30 seconden totdat de muis is gekoppeld met de dongle.

Als het koppelen na meerdere pogingen niet lukt, neem dan contact op met uw dealer of de HATOR-ondersteuning.

BT draadloze modus

1. Zet de muis in de BT-modus met de modusknop (8). Het RGB-scrollwiel zal blauw oplichten.
2. Houd de linker-, middelste- en rechterklikknoppen ingedrukt (1, 3 en 2).
   Wacht tot het scrollwiel (3) geel begint te knipperen.
3. Start het zoeken naar beschikbare BT-apparaten op uw pc.
4. Zoek de HATOR® Pulsar-muis in de lijst en maak verbinding.

Na succesvolle koppeling maakt de muis automatisch verbinding met het geselecteerde apparaat zodra u overschakelt naar de BT-modus.

OPMERKING: Zorg ervoor dat de muis is opgeladen voordat u deze in de draadloze modus gebruikt.

PL PODŁĄCZANIE MYSZY GAMINGOWEJ

Tryb przewodowy

1. Podłącz mysz do portu USB-A w komputerze.
2. Przełącz na tryb przewodowy, używając przełącznika trybu (8) z tyłu myszy.
   System operacyjny automatycznie wykryje mysz.

Tryb bezprzewodowy 2.4GHz

1. Podłącz odbiornik 2.4GHz do portu USB-A w komputerze.
2. Przełącz na tryb bezprzewodowy 2.4GHz, używając przełącznika trybu (8) z tyłu myszy. Rolka RGB zaświeci się na zielono. System operacyjny automatycznie wykryje mysz.

Dla lepszej wydajności w grach umieść odbiornik bliżej myszy.

UWAGA: Jeśli odbiornik jest podłączony, ale mysz nie działa - spróbuj ręcznie sparować mysz i odbiornik:

1. Przełącz na tryb bezprzewodowy 2.4GHz, używając przełącznika trybu (8).
2. Przytrzymaj lewy, środkowy i prawy przycisk myszy (1, 3 i 2).
   Rolka (3) zacznie szybko migać na żółto.
3. Podłącz odbiornik 2.4GHz do portu USB-A w komputerze i poczekaj do 30 sekund, aż mysz sparuje się z odbiornikiem.

Jeśli parowanie nie powiedzie się po kilku próbach, skontaktuj się ze sprzedawcą lub wsparciem technicznym HATOR.

Tryb bezprzewodowy BT

1. Przełącz na tryb BT, używając przełącznika trybu (8). Rolka RGB zaświeci się na niebiesko.
2. Przytrzymaj lewy, środkowy i prawy przycisk myszy (1, 3 i 2).
   Poczekaj, aż rolka (3) zacznie migać na żółto.
3. Rozpocznij wyszukiwanie dostępnych urządzeń BT na komputerze.
4. Znajdź mysz HATOR® Pulsar na liście i połącz się z nią.

Po pomyślnym sparowaniu mysz automatycznie połączy się z wybranym urządzeniem, gdy tylko przełączysz na tryb BT.

UWAGA: Przed użyciem myszy w trybie bezprzewodowym upewnij się, że jest naładowana.

RO CONECTAREA MOUSE-ULUI DUMNEAVOASTRĂ DE GAMING

Mod cu fir

1. Conectați mouse-ul la portul USB-A al PC-ului dumneavoastră.
2. Comutați la modul cu fir folosind comutatorul de mod (8) de pe spatele mouse-ului.
   Sistemul de operare va detecta automat mouse-ul.

Mod wireless 2.4GHz

1. Conectați dongle-ul de 2.4GHz la portul USB-A al PC-ului dumneavoastră.
2. Comutați la modul wireless 2.4GHz folosind comutatorul de mod (8) de pe spatele mouse-ului. Roata de derulare RGB se va aprinde în verde. Sistemul de operare va detecta automat mouse-ul.

Pentru performanțe mai bune în jocuri, plasați dongle-ul mai aproape de mouse.

ATENȚIE: Dacă dongle-ul este conectat, dar mouse-ul nu funcționează - încercați să împerecheați mouse-ul și dongle-ul manual:

1. Comutați la modul wireless 2.4GHz folosind comutatorul de mod (8).
2. Apăsați și mențineți apăsate butoanele stânga, mijloc și dreapta (1, 3 și 2).
   Roata de derulare (3) va începe să clipească rapid în galben.
3. Conectați dongle-ul de 2.4GHz la portul USB-A al PC-ului și așteptați până la 30 de secunde pentru ca mouse-ul să se împerecheze cu dongle-ul.

Dacă împerecherea eșuează după mai multe încercări, vă rugăm să contactați distribuitorul sau suportul tehnic HATOR.

Mod wireless BT

1. Comutați la modul BT folosind comutatorul de mod (8). Roata de derulare RGB se va aprinde în albastru.
2. Apăsați și mențineți apăsate butoanele stânga, mijloc și dreapta (1, 3 și 2).
   Așteptați până când roata de derulare (3) începe să clipească în galben.
3. Începeți căutarea dispozitivelor BT disponibile pe PC-ul dumneavoastră.
4. Găsiți mouse-ul HATOR® Pulsar în lista și conectați-l.

După împerecherea cu succes, mouse-ul se va conecta automat la dispozitivul selectat de fiecare dată când treceți la modul BT.

ATENȚIE: Înainte de a folosi mouse-ul în modul wireless, asigurați-vă că acesta este încărcat.

HU A JÁTÉK EGÉR CSATLAKOZTATÁSA

Vezetékes mód

1. Csatlakoztassa az egeret a számítógép USB-A portjához.
2. Váltson vezetékes módra a hátoldalon található módváltó kapcsolóval (8).
   Az operációs rendszer automatikusan felismeri az egeret.

2.4GHz-es vezeték nélküli mód

1. Csatlakoztassa a 2.4GHz-es vevőt a számítógép USB-A portjához.
2. Váltson 2.4GHz-es vezeték nélküli módra a hátoldalon található módváltó kapcsolóval (8). Az RGB görgő zölden fog világítani. Az operációs rendszer automatikusan felismeri az egeret.

A jobb játékélmény érdekében helyezze a vevőt közelebb az egérhez.

FIGYELMEZTETÉS: Ha a vevő csatlakoztatva van, de az egér nem működik - próbálja meg kézzel párosítani az egeret és a vevőt:

1. Váltson 2.4GHz-es vezeték nélküli módra a módváltó kapcsolóval (8).
2. Tartsa lenyomva a bal, középső és jobb gombokat (1, 3 és 2).
   A görgő (3) gyorsan villogni kezd sárgán.
3. Csatlakoztassa a 2.4GHz-es vevőt a számítógép USB-A portjához, és várjon legfeljebb 30 másodpercet, amíg az egér párosodik a vevővel.

Ha a párosítás több próbálkozás után sem sikerül, kérjük, forduljon kereskedőjéhez vagy a HATOR ügyfélszolgálatához.

BT vezeték nélküli mód

1. Váltson BT módra a módváltó kapcsolóval (8). Az RGB görgő kéken fog világítani.
2. Tartsa lenyomva a bal, középső és jobb gombokat (1, 3 és 2).
   Várjon, amíg a görgő (3) sárgán villogni kezd.
3. Indítsa el a BT eszközök keresését a számítógépén.
4. Keresse meg a HATOR® Pulsar egeret a listában, és csatlakozzon hozzá.

A sikeres párosítás után az egér automatikusan csatlakozik a kiválasztott eszközhöz, amint BT módra vált.

FIGYELMEZTETÉS: Mielőtt az egeret vezeték nélküli módban használná, győződjön meg arról, hogy az fel van töltve.

BG СВЪРЗВАНЕ НА ВАШАТА ГЕЙМЪРСКА МИШКА

Режим с кабел

1. Свържете мишката към USB-A порта на вашия компютър.
2. Превключете на режим с кабел, като използвате превключвателя за режими (8) на гърба на мишката.
   Операционната система ще открие мишката автоматично.

Безжичен режим 2.4GHz

1. Свържете 2.4GHz донгъла към USB-A порта на вашия компютър.
2. Превключете на безжичен режим 2.4GHz, като използвате превключвателя за режими (8) на гърба на мишката. RGB скролът ще светне в зелено. Операционната система ще открие мишката автоматично.

За по-добро игрово представяне поставете донгъла по-близо до мишката.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако донгълът е свързан, но мишката не работи - опитайте ръчно да сдвоите мишката и донгъла:

1. Превключете на безжичен режим 2.4GHz, като използвате превключвателя за режими (8).
2. Натиснете и задръжте левия, средния и десния бутон (1, 3 и 2).
   Скролът (3) ще започне да мига бързо в жълто.
3. Свържете 2.4GHz донгъла към USB-A порта на вашия компютър и изчакайте до 30 секунди, за да се сдвои мишката с донгъла.

Ако сдвояването не успее след няколко опита, моля, свържете се с вашия доставчик или поддръжката на HATOR.

Безжичен режим BT

1. Превключете на BT режим, като използвате превключвателя за режими (8). RGB скролът ще светне в синьо.
2. Натиснете и задръжте левия, средния и десния бутон (1, 3 и 2).
   Изчаквайте, докато скролът (3) започне да мига в жълто.
3. Започнете търсене на налични BT устройства на вашия компютър.
4. Намерете мишката HATOR® Pulsar в списъка и се свържете с нея.

След успешно сдвояване мишката автоматично ще се свърже с избраното устройство веднага щом превключите на BT режим.

ЗАБЕЛЕЖКА: Преди да използвате мишката в безжичен режим, уверете се, че е заредена.

CS PŘIPOJENÍ VAŠÍ HERNÍ MYŠI

Drátový režim

1. Připojte myš k portu USB-A vašeho počítače.
2. Přepněte na drátový režim pomocí přepínače režimu (8) na zadní straně myši.
   Operační systém myš automaticky rozpozná.

Bezdrátový režim 2.4GHz

1. Připojte 2.4GHz dongle k portu USB-A vašeho počítače.
2. Přepněte na bezdrátový režim 2.4GHz pomocí přepínače režimu (8) na zadní straně myši. RGB kolečko se rozsvítí zeleně. Operační systém myš automaticky rozpozná.

Pro lepší herní výkon umístěte dongle blíže k myši.

UPOZORNĚNÍ: Pokud je dongle připojen, ale myš nefunguje - zkuste ručně spárovat myš a dongle:

1. Přepněte na bezdrátový režim 2.4 GHz pomocí přepínače režimu (8).
2. Podržte stisknutá tlačítka pro levé, střední a pravé kliknutí (1, 3 a 2).
   Kolečko (3) začne rychle blikat žlutě.
3. Připojte 2.4GHz dongle k portu USB-A vašeho počítače a počkejte až 30 sekund, než se myš spáruje s dongle.

Pokud párování selže po několika pokusech, kontaktujte svého prodejce nebo podporu HATOR.

Bezdrátový režim BT

1. Přepněte na režim BT pomocí přepínače režimu (8). RGB kolečko se rozsvítí modře.
2. Podržte stisknutá tlačítka pro levé, střední a pravé kliknutí (1, 3 a 2).
   Počkejte, dokud kolečko (3) nezačne blikat žlutě.
3. Zahajte hledání dostupných BT zařízení na vašem počítači.
4. Najděte myš HATOR® Pulsar v seznamu a připojte se k ní.

Po úspěšném spárování se myš automaticky připojí k vybranému zařízení, jakmile přepnete na režim BT.

UPOZORNĚNÍ: Před použitím myši v bezdrátovém režimu se ujistěte, že je myš nabitá.

SK PRIPOJENIE VAŠEJ HERNEJ MYŠI

Drôtový režim

1. Pripojte myš k portu USB-A na vašom počítači.
2. Prepnite na drôtový režim pomocou prepínača režimu (8) na zadnej strane myši.
   Operačný systém automaticky rozpozná myš.

Bezdrôtový režim 2.4GHz

1. Pripojte 2.4GHz dongle k portu USB-A na vašom počítači.
2. Prepnite na bezdrôtový režim 2.4GHz pomocou prepínača režimu (8) na zadnej strane myši. RGB rolovacie koliesko sa rozsvieti na zeleno. Operačný systém automaticky rozpozná myš.

Pre lepší herný výkon umiestnite dongle bližšie k myši.

UPOZORNENIE: Ak je dongle pripojený, ale myš nefunguje - skúste myš a dongle spárovať manuálne:

1. Prepnite na bezdrôtový režim 2.4GHz pomocou prepínača režimu (8).
2. Podržte stlačené tlačidlá pre ľavé, stredné a pravé kliknutie (1, 3 a 2).
3. Rolovacie koliesko (3) začne rýchlo blikať na 2Hz.
4. Pripojte 2.4GHz dongle k portu USB-A na vašom počítači a počkajte až 30 sekúnd, kým sa myš spáruje s dongleom.

***Ak párovanie zlyhalo po viacerých pokusoch, kontaktujte svojho predajcu alebo podporu HATOR*.**

Bezdrôtový režim BT

1. Prepnite na režim BT pomocou prepínača režimu (8). RGB rolovacie koliesko sa rozsvieti na modro.
2. Podržte stlačené tlačidlá pre ľavé, stredné a pravé kliknutie (1, 3 a 2).
3. Počkajte, kým rolovacie koliesko (3) nezačne blikať na 2Hz.
4. Začnite hľadať dostupné BT zariadenia na vašom počítači.
5. Nájdite myš HATOR* Pulsar v zozname a pripojte sa k nej.
6. Po úspešnom spárovaní sa myš automaticky pripojí k vybranému zariadeniu hneď, ako prepnúť na BT režim.

UPOZORNENIE: Pred použitím myši v bezdrôtovom režime sa uistite, že je myš nabitá.

LV PIEVIENOJIET SAVU SPĒĻU PELEI

Vadu režīms

1. Pievienojiet peli savā datora USB-A portam.
2. Pārslēdziet uz vadu režīmu, izmantojot režīma slēdzi (8) peles aizmugurē. Operētājsistēma automātiski atpazīs peli.

2.4GHz bezvadu režīms

1. Pievienojiet 2.4GHz uztvērēju sava datora USB-A portam.
2. Pārslēdziet uz 2.4GHz bezvadu režīmu, izmantojot režīma slēdzi (8) peles aizmugurē. RGB ritināšanas riteņiti iedegsies zilā krāsā. Operētājsistēma automātiski atpazīs peli.

Lai nodrošinātu labāku spēles veiktspēju, novietojiet uztvērēju tuvāk pelei.

PIEZĪME: Ja uztvērējs ir pievienots, bet pele nedarbojas, mēģiniet manuāli savienot peli un uztvērēju:

1. Pārslēdziet uz 2.4GHz bezvadu režīmu, izmantojot režīma slēdzi (8).
2. Nospiediet un turiet kreiso, vidējo un labo klikšķu pogas (1, 3un 2).
3. Ritināšanas riteniņš (3) sāks ātri mirgot dzeltenā krāsā.
4. Pievienojiet 2.4GHz uztvērēju sava datora USB-A portam un gaidiet līdz 30 sekundēm, lai pele savienotos ar uztvērēju.

***Ja savienošana neizdodas pēc vairākiem mēģinājumiem, lūdzu, sazinieties ar savu pārdevēju vai HATOR* atbalstu.**

BT bezvadu režīms

1. Pārslēdziet uz BT režīmu, izmantojot režīma slēdzi (8). RGB ritināšanas riteniņš iedegsies zilā krāsā.
2. Nospiediet un turiet kreiso, vidējo un labo klikšķu pogas (1, 3 un 2).
3. Gaidiet, līdz ritināšanas riteniņš (3) sāk mirgot dzeltenā krāsā.
4. Sāciet pieejamo BT ierīču meklēšanu savā datorā.
4. Sarakstā atrodiet HATOR* Pulsar peli un izveidojiet savienojumu ar to.

Pēc veiksmīgas savienošanas pele automātiski savienosies ar izvēlēto ierīci, kad pārslēgsieties uz BT režīmu.

PIEZĪME: Pirms peles izmantošanas bezvadu režīmā pārliecinieties, ka tā ir uzlādēta.

LT PRIJUNGIAMAS JŪSŲ ŽAIDIMŲ PELĖ

Laidinis režimas

1. Prijunkite pelę prie savo kompiuterio USB-A prievado.
2. Pereikite į laidinį režimą naudodami režimo jungiklį (8) pelės gale. Operacinė sistema automatiškai atpažins pelę.

2.4GHz belaidis režimas

1. Prijunkite 2.4GHz imtuvą prie savo kompiuterio USB-A prievado.
2. Pereikite į 2.4GHz belaidį režimą naudodami režimo jungiklį (8) pelės gale. RGB slinkties ratukas užsidegs žaliai. Operacinė sistema automatiškai atpažins pelę.

Norėdami geresnio žaidimo našumo, padėkite imtuvą arčiau pelės.

PASTABA: Jei imtuvas prijungtas, bet pelė neveikia – pabandykite pelę ir imtuvą susieti rankiniu būdu:

1. Pereikite į 2.4GHz belaidį režimą naudodami režimo jungiklį (8).
2. Paspauskite ir laikykite kairįjį, vidurinį ir dešinįjį mygtukus (1, 3 ir 2).
3. Slinkties ratukas (3) pradės greitai mirksėti geltonai.
4. Prijunkite 2.4GHz imtuvą prie savo kompiuterio USB-A prievado ir laukite iki 30 sekundžių, kol pelė bus susieta su imtuvu.

***Jei susiejimas nepavyksta po kelių bandymų, susisiekite su savo pardavėju arba HATOR* palaikymo tarnyba.**

BT belaidis režimas

1. Pereikite į BT režimą naudodami režimo jungiklį (8). RGB slinkties ratukas užsidegs mėlynai.
2. Paspauskite ir laikykite kairįjį, vidurinį ir dešinįjį mygtukus (1, 3 ir 2).
3. Palaukite, kol slinkties ratukas (3) pradės mirksėti geltonai.
4. Pradėkite ieškoti prieinamų BT renginių savo kompiuteryje.
4. Sąraše raskite HATOR* Pulsar pelę ir prijunkite ją.

Po sėkmingo susiejimo pelė automatiškai prisijungs prie pasirinkto įrenginio, kai pereisite į BT režimą.

PASTABA: Prieš naudodami pelę belaidžiu režimu, įsitikinkite, kad ji yra įkrauta.

EST ÜHENDAMINE TEIE MÄNGUHIIR

Juhtmega režiim

1. Ühendage hiir oma arvuti USB-A porti.
2. Lülitage juhtmega režiimile, kasutades hiire taga olevat režiimilülitit (8). Operatsioonisüsteem tuvastab hiire automaatselt.

2.4GHz juhtmevaba režiim

1. Ühendage 2.4GHz dongel oma arvuti USB-A porti.
2. Lülitage 2.4GHz juhtmevabale režiimile, kasutades hiire taga olevat režiimilülitit (8). RGB kerimisratas süttib roheliselt. Operatsioonisüsteem tuvastab hiire automaatselt.

Paremaks mängujõudluseks asetage dongel hiirele lähemale.

TEADE: Kui dongel on ühendatud, kuid hiir ei tööta, proovige hiir ja dongel käsitsi sidudaa:

1. Lülitage 2.4GHz juhtmevabale režiimile, kasutades režiimilülitit (8).
2. Hoidke all vasakut, keskmist ja paremat nuppu (1, 3 ja 2).
3. Rullpaanike (3) alkaa vilkkua nopeasti kellassa.
3. Ühendage 2.4GHz dongel oma arvuti USB-A porti ja oodake kuni 30 sekundit, kuni hiir dongiga ühendub.

***Kui sidumine ei õnnestu mitme katse järel, võtke ühendust oma edasimüüja või HATOR* toe esindajaga.**

BT juhtmevaba režiim

1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilülitit (8). RGB kerimisratas süttib siniselt.
2. Hoidke all vasakut, keskmist ja paremat nuppu (1, 3 ja 2).
3. Oodake, kuni kerimisratas (3) hakkab kollaselt vilkuma.
3. Alustage oma arvutis saadaolevate BT-seadmete otsingut.
3. Leidke hiirelaiendusest HATOR* Pulsar hiir ja ühendage see valitud seadmega, kui lülitate BT režiimile.

Pärast edukat sidumist ühendub hiir automaatselt valitud seadmega, kui lülitate BT režiimile.

TEADE: Enne hiire kasutamist juhtmevabas režiimis veenduge, et see on laetud.

NO TILKOBLING AV DIN SPILLMUS

Kablet modus

1. Koble musen til USB-A-porten på PC-en.
2. Bytt til kablet modus ved hjelp av modus-bryteren (8) på baksiden av musen. Operasjonssystemet vil automatisk oppdage musen.

2.4GHz trådløs modus

1. Koble 2.4GHz-mottakeren til USB-A-porten på PC-en.
2. Bytt til 2.4GHz trådløs modus ved hjelp av modus-bryteren (8) på baksiden av musen. RGB-rullehjulet vil lyse grønt. Operasjonssystemet vil automatisk oppdage musen.

For bedre spillopplevelse, plasser dongelen nærmere musen.

FI PELIN LIITTÄMINEN

Langallinen tila

1. Kytke hiiri tietokoneesi USB-A-porttiin.
2. Vaihda langalliseen tilaan käyttämällä tilakytkintä (8) hiiren takana. Käyttöjärjestelmä tunnistaa hiiren automaattisesti.

2.4GHz langaton tila

1. Kytke 2.4GHz vastaanotin tietokoneesi USB-A-porttiin.
2. Vaihda 2.4GHz langattomaan tilaan käyttämällä tilakytkintä (8) hiiren takana. RGB-rullapainike syttyy vihreäksi. Käyttöjärjestelmä tunnistaa hiiren automaattisesti.

Paremman suorituskyvyn saavuttamiseksi sijoita vastaanotin lähemmäksi hiirtä.

HUOMAUTUS: Jos vastaanotin on liitetty, mutta hiiri ei toimi, yritä pariliittää hiiri ja vastaanotin manuaalisesti:

1. Vaihda 2.4GHz langattoman tilaan käyttämällä tilakytkintä (8).
2. Pidä vasenta, keskimmäistä ja oikeaa painiketta painettuna (1, 3 ja 2).
3. Rullapainike (3) alkaa vilkkua nopeasti keltaisena.
3. Kytke 2.4GHz vastaanotin tietokoneesi USB-A-porttiin ja odota jopa 30 sekuntia, että hiiri yhdistyy vastaanottimeen.

***Jos pariliitos epäonnistuu useiden yritysten jälkeen, ota yhteyttä jälleenmyyjääsi tai HATOR*-tukeen.**

BT-langaton tila

1. Vaihda BT-tilaan käyttämällä tilakytkintä (8). RGB-rullapainike syttyy siniseksi.
2. Pidä vasenta, keskimmäistä ja oikeaa painiketta painettuna (1, 3 ja 2).
3. Odota, kunnes rullapainike (3) alkaa vilkkua keltaisena.
3. Aloita käytettävissä olevien BT-laitteiden etsiminen tietokoneellasi.
4. Etsi liitettäkö HATOR* Pulsar -hiiri ja muodosta yhteys siihen.

Onnistuneen pariliitoksen jälkeen hiiri yhdistyy automaattisesti valittuun laitteeseen, kun vaihdat BT-tilaan.

HUOMAUTUS: Varmista ennen langattoman tilan käyttöä, että hiiri on ladattu.

SWE ANSLUTA DIN SPELMUS

Trådbundet läge

1. Anslut musen till din dators USB-A port.
2. Växla till trådbundet läge med lägesomkopplaren (8) på baksidan av musen. Operativsystemet kommer att upptäcka musen automatiskt.

2.4GHz trådlöst läge

1. Anslut 2.4 GHz-dongeln till din dators USB-A-port.
2. Tvåxla till 2.4GHz trådlöst läge med lägesomkopplaren (8) på baksidan av musen. RGB-rullhjulet lyser grönt. Operativsystemet kommer att upptäcka musen automatiskt.

För bättre spelprestanda, placera dongeln närmare musen.

OBS: Om dongeln är ansluten men musen inte fungerar - försök att para ihop musen och dongeln manuellt:

1. Växla till 2.4GHz trådlöst läge med lägesomkopplaren (8).
2. Tryck och håll ner vänster, mitten och höger knapp (1, 3 och 2).
3. Rullhjulet (3) börjar snabbt blinka gult.
3. Anslut 2.4GHz-dongeln till din dators USB-A-port och vänta upp till 30 sekunder för att musen ska paras ihop med dongeln.

***Om ihopparningen misslyckas efter flera försök, kontakta din återförsäljare eller HATOR*-support.**

BT trådlöst läge

1. Växla till BT-läge med lägesomkopplaren (8). RGB-rullhjulet lyser blått.
2. Tryck och håll ner vänster, mitten och höger knapp (1, 3 och 2).
3. Vänta tills rullhjulet (3) börjar blinka gult.
3. Börja söka efter tillgängliga BT-enheter på din dator.
4. Hitta HATOR* Pulsar-mus i listan och anslut till den.

Efter en lyckad ihopparning kommer musen automatiskt att ansluta till den valda enheten när du växlar till BT-läge.

OBS: Se till att musen är laddad innan du använder den i trådlöst läge.

DK TILSLUTNING AF DIN GAMINGMUS

Kablet tilstand

1. Tilslut musen til USB-A-porten på din PC.
2. Skift til kablet tilstand ved hjælp af tilstandskontakten (8) på bagsiden af musen. Operativsystemet vil automatisk registrere musen.

2.4GHz trådløs tilstand

1. Tilslut 2.4GHz donglen til USB-A-porten på din PC.
2. Skift til 2.4GHz trådløs tilstand ved hjælp af tilstandskontakten (8) på bagsiden af musen. RGB-rullehjulet lyser grønt. Operativsystemet vil automatisk registrere musen.

For bedre ydeevne i spil, placer dongleen tættere på musen.

BEMÆRK: Hvis donglen er tilsluttet, men musen ikke fungerer, prøv at parre musen og donglen manuelt:

1. Skift til 2.4GHz trådløs tilstand ved hjælp af tilstandskontakten (8).
2. Hold venstre, midterste og højre knap (1, 3 og 2) nede.
3. Rullehjulet (3) begynder hurtigt at blinke gult.
3. Tilslut 2.4GHz dongllen til USB-A-porten på din PC, og vent op til 30 sekunder, indtil musen er parret med dongllen.

***Hvis parringen mislykkes efter flere forsøg, kontakt din forhandler eller HATOR* support.**

BT trådløs tilstand

1. Skift til BT-tilstand ved hjælp af tilstandskontakten (8). RGB-rullehjulet lyser blåt.
2. Hold venstre, midterste og højre knap (1, 3 og 2) nede.
3. Vent, indtil rullehjulet (3) begynder at blinke gult.
3. Start søgningen efter tilgængelige BT-enheder på din PC.
4. Find HATOR* Pulsar-mus på listen, og tilslut den.

Efter vellykket parring vil musen automatisk forbinde sig til den valgte enhed, når du skifter til BT-tilstand.

BEMÆRK: Sørg for, at musen er opladet, før du bruger den i trådløs tilstand.

AR توصيل فأرة الألعاب الخاصة بك

الوضع السلكي

1. قم بتوصيل منفذ USB-A الخاص بالفأرة بمنفذ USB-A في جهاز الكمبيوتر الخاص بك.
2. قم بتحويل الفأرة إلى الوضع السلكي باستخدام مفتاح التبديل (8) الموجود في الجزء الخلفي من الفأرة.

وضع اللاسلكي 2.4GHz

1. قم بتوصيل جهاز استقبال 2.4GHz بمنفذ USB-A في جهاز الكمبيوتر الخاص بك.
2. قم بتحويل الفأرة إلى وضع 2.4GHz اللاسلكي باستخدام مفتاح التبديل (8) الموجود في الجزء الخلفي من الفأرة. سوف يكتسب ضوء التمرير العجلة الخلفي اللون الأخضر.

تحسين الأداء للعب، قم بتوصيل الجهاز القريب إلى الفأرة.

إشعار: إذا كان الدونجل متصلاً، ولكن الفأرة لا تعمل، حاول إقران الفأرة والدونجل يدويًا:

1. قم بتوصيل جهاز الدونجل بالمنفذ 2.4GHz باستخدام وضع اللاسلكي (7).
2. اضغط مع الاستمرار على الأزرار اليسرى والوسطى واليمنى (1 و 3 و 2).
3. عجلة التمرير العجلة الخلفية (3) في الوسط سوف تبدأ في الوميض باللون الأصفر.
4. قم بتوصيل جهاز الدونجل بالمنفذ 2.4GHz جهاز الكمبيوتر الخاص بك والانتظار حتى 30 ثانية لإقران الفأرة بجهاز الدونجل.

***إذا فشلت عملية الإقران بعد عدة محاولات، يرجى الاتصال بالموزع المحلي الخاص بك أو دعم HATOR*.**

وضع البلوتوث 5.2

1. قم بتحويل الفأرة إلى وضع BT باستخدام مفتاح الوضع (8). ستومض العجلة الخلفية للتمرير باللون الأزرق.
2. اضغط مع الاستمرار على الأزرار اليسرى والوسطى واليمنى (1 و 3 و 2).
3. انتظر حتى بدأ عجلة التمرير (3) في الوميض بسرعة باللون الأزرق.
4. ابدأ في البحث عن أجهزة BT المتاحة على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.
5. بحث عن فأرة HATOR* Pulsar في القائمة وقم بالاتصال بها.

بعد الإقران الناجح، ستتصل الفأرة تلقائيًا بالجهاز المحدد بمجرد التبديل إلى وضع BT.

ملاحظة: قبل استخدام الفأرة في الوضع اللاسلكي، تأكد من شحن الفأرة.

HE חיבור עכבר הגיימינג שלך

מצב חוטי

1. חבר את העכבר לפורט ה-USB-A במחשב שלך.
2. העבר למצב חוטי באמצעות מתג המצבים (7) בגב העכבר. מערכת ההפעלה תזהה את העכבר באופן אוטומטי.

מצב אלחוטי 2.4GHz

1. חבר את התקאן 2.4GHz ליציאת ה-USB-A במחשב שלך.
2. יאור ברזית RGB גלגלית הגלילה (3) במצעות מתג המצב2.4GHz. עבור למצב אלחוטי. מערכת ההפעלה תזהה את העכבר באופן אוטומטי.

לשימוש ביעיל הגיימינג, מקם את התוגל קרוב יותר לעכבר.

MERK: Hvis dongelen er tilkoblet, men musen ikke fungerer – prøv å pare musen og dongelen manuelt:

1. Bytt til 2.4GHz trådløs modus ved hjelp av modus-bryteren (8).
2. Hold inne venstre, midtre og høyre klikk-knapper (1, 3 og 2).
3. Rullehjulet (3) vil begynne å blinke gult raskt.
3. Koble 2.4GHz-dongelen til USB-A-porten på PC-en og vent opptil 30 sekunder for at musen skal pares med dongelen.

***Hvis parringen mislykkes etter flere forsøk, vennligst kontakt din forhandler eller HATOR*-support.**

BT trådløs modus

1. Bytt til BT-modus ved hjelp av modus-bryteren (8). RGB-rullehjulet vil lyse blått.
2. Hold inne venstre, midtre og høyre klikk-knapper (1, 3 og 2).
3. Vent til rullehjulet (3) begynner å blinke gult.
3. Start søket etter tilgjengelige BT-enheter på PC-en.
4. Finn HATOR* Pulsar-musen i listen og koble til den.

Etter vellykket paring vil musen automatisk koble seg til den valgte enheten når du bytter til BT-modus.

MERK: Sørg for at musen er ladet før du bruker den i trådløs modus.

הודעה: אם הדונגל מחובר, אך העכבר לא פועל – נסה לחבר את העכבר והדונגל באופן ידני:

1. העבר למצב אלחוטי 2.4GHz באמצעות מתג המצבים (8).
2. לחץ והחזק את המקשים השמאלי, האמצעי והימני (1,3 ו-2).
3. גלגל הגלילה (3) יתחיל להבהב בצהוב במהירות.
4. חבר את הדונגל למחשב ה-PC שלך והמתן עד 30 שניות לשיוך העכבר עם הדונגל.

***אם החיבור נכשל לאחר מספר ניסיונות, אנא פנה לספק שלו או לתמיכת HATOR*.**

מצב אלחוטי BT

1. עבור למצב BT באמצעות מתג המצב (8). גלגל הגלילה ה RGB יאיר בכחול
2. לחץ והחזק את המקשים השמאלי, האמצעי והימני (1,3 ו-2).
3. חבר כדגע שגג גלגל הגלילה (3) יתחיל להבהב בצהוב.
4. התחל בלחפש מכשירי BT זמינים במחשב שלך.
4. מצא את העכבר HATOR* Pulsar ברשימה והתחבר אליו.

לאחר שתעלה ההודעה, העכבר יתחבר אוטומטית למכשיר בהבר בהבו שתעבור למצב BT.

הודעה: לפני השימוש בעכבר במצב אלחוטי, ודא שהעכבר טעון.

SAFETY GUIDELINES

Do not take apart the device and do not attempt to operate it under abnormal current loads. Doing so you will avoid warranty.

Keep the device away from liquid, humidity, or moisture. Operate the device only within the specific temperature range of 0° C (32 F) to 40° C (104 F). When the device exceeds the maximum temperature, unplug or switch off the device and let it cool down.

Long periods at the computer and an uncomfortable position can cause discomfort and harm your health, Please try to take the most comfortable position and take timely breaks. If you experience severe discomfort or pain, stop using it immediately and consult a doctor.

MAINTENANCE AND USE

The HATOR® devices require minimum maintenance to keep them in optimum condition. Once a month, we recommend you clean the device using a soft or cotton swab to prevent dirt buildup. Do not use soap or harsh cleaning agents.

BATTERY WARNING

The HATOR® devices contain a Li-ion rechargeable battery. In general, the life expectancy of such batteries depends upon usage. If you suspect that the Li-ion rechargeable battery inside the HATOR® device has drained (has a short life), try charging it.

- Danger of explosion if the battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer.
- Dispose used batteries according to the local laws and regulations regarding safe disposal of lithium batteries.
- Disposal of a battery into a fire or by crushing or puncturing it can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature environment can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Do not neglect battery. Chemical burn hazard. This product contains a battery. If the battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries could have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

COPYRIGHT AND INTELLECTUAL PROPERTY INFORMATION

Android, Google, Google Logo, Google Play, and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Apple, the Apple logo, and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S, and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S, and other countries and is used under licence.

PlayStation, "PS4", and "PS5" are registered trademarks of Sony Interactive Entertainment Inc.

Windows and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of the Microsoft group of companies.

HATOR Gaming B.V. may have copyright, trademarks, trade secrets, patents, patent applications, or other intellectual property rights (whether registered or unregistered) concerning the product in this guide. Furnishing of this guide does not give you a licence to any such copyright, trademark, patent or other intellectual property right. The HATOR® Pulsar 3 Wireless (the "Product") may differ from pictures whether on packaging or otherwise. HATOR® assumes no responsibility for such differences or for any errors that may appear.

LIMITATION OF LIABILITY

HATOR® will in no event be able for any lost profits, loss of information or data, special, incidental, indirect, punitive or consequential or incidental damages, arising in any way out of the distribution of, sale of, resale of, or use of or inability to use the Product. In no event will HATOR's liability exceed the retail purchase price of the Product.

These terms will be governed by and construed under the laws of the jurisdictions in which the Product was purchased. If any term herein is held to be invalid or unenforceable, then such term (to an far as it is invalid or unenforceable) will be given no effect and deemed to be excluded without invalidation any of the remaining terms. HATOR® reserves the right to amend any term at any time without notice.

HATOR® assumes no responsibility for errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

PROPER DISPOSAL

DO NOT throw this product in municipal waste. This product has been designed to enable proper reuse of parts and recycling. The symbol of the crossed out wheeled bin indicates that the product (electrical, electronic equipment and mercury-containing button cell battery) should not be placed in municipal waste. Check local regulations for disposal of electronic products.

DO NOT throw this product in fire.
DO NOT short circuit the contacts.
DO NOT disassemble this product.

UKRAINE CERTIFICATION LOGO

Номер санітарно-гігієнічного висновку:
12.2-18-3/6069

SIMPLIFIED UKCA DECLARATION OF CONFORMITY

HATOR Gaming B.V. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of The Radio Equipment Regulations 2017. Full text of the UKCA declaration of conformity is available at: hator.com/regulatory/

CE RANK WARNING

English HATOR Gaming B.V. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of related Directives. Full text of EU Declaration of Conformity and other compliance documentation are available at: hator.com/regulatory/

Deutsch HATOR Gaming B.V. erklärt hiermit, dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der zugehörigen Richtlinien entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung und anderer Konformitätsdokumente sind verfügbar unter: hator.com/regulatory/

Français HATOR Gaming B.V. déclare par la présente que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives associées. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE et d'autres documents de conformité sont disponibles sur : hator.com/regulatory/

Italiano HATOR Gaming B.V. dichiara con la presente che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti delle direttive correlate. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE e altri documenti di conformità sono disponibili su: hator.com/regulatory/

Español HATOR Gaming B.V. por la presente declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las directivas relacionadas. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE y otros documentos de conformidad están disponibles en: hator.com/regulatory/

Nederlands HATOR Gaming B.V. verklaart hierbij dat dit apparaat aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de gerelateerde richtlijnen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring en andere nalevingsdocumentatie zijn beschikbaar op: hator.com/regulatory/.

Polski HATOR Gaming B.V. niniejszym deklaruje, że to urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymogami oraz innymi stosownymi postanowieniami powiązanych dyrektyw. Pełny tekst deklaracji zgodności UE oraz inne dokumenty dotyczące zgodności są dostępne na stronie: hator.com/regulatory/

Română HATOR Gaming B.V. declară prin prezenta că acest dispozitiv este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale directivelor conexe. Textul complet al Declarației de Conformitate UE și alte documente de conformitate sunt disponibile la: hator.com/regulatory/

Magyar HATOR Gaming B.V., ezennel kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel az alapvető követelményeknek és a kapcsolódó irányelvek egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege és egyéb megfelelőségi dokumentációk elérhetők a következő címen: hator.com/regulatory/.

Български HATOR Gaming B.V. с това заявява, че това устройство е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на свързаните директиви. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС и други съответни документи са на разположение на адрес: hator.com/regulatory/

Česky HATOR Gaming B.V. tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními souvisejících směrnic. Úplné znění prohlášení o shodě EU a další dokumentace o shodě jsou k dispozici na: hator.com/regulatory/

Slovenský HATOR Gaming B.V. s tem izjavlja, da je ta naprava v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili povezanih direktiv. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti in druga dokumentacija o skladnosti so na voljo na: hator.com/regulatory/.

Latviešu HATOR Gaming B.V. ar to apstiprina, ka šī ierīce atbilst būtiskajām prasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem, saistītajās direktīvās. Pilns ES Atbilstības deklarācijas teksts un citi atbilstības dokumenti ir pieejami: hator.com/regulatory/.

Lietuvių HATOR Gaming B.V. šiuo dokumentu patvirtina, kad šis įrenginys atitinka esminius reikalavimus ir kitas atitinkamas susijusių direktyvų nuostatas. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas ir kiti atitikties dokumentai yra prieinami adresu: hator.com/regulatory/.

Eesti HATOR Gaming B.V. kinnitab käesolevaga, et see seade vastab olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele direktiivide sätetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst ja muu vastavusdokumentatsioon on saadaval aadressil: hator.com/regulatory/.

Türkçe HATOR Gaming B.V. işbu cihazın ilgili Yönergelerin temel gereksinimleri ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanının tam metni ve diğer uygunluk belgeleri şu adreste mevcuttur: hator.com/regulatory/.

Українська HATOR Gaming B.V. заявляє, що цей пристрій відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням відповідних директив. Повний текст Декларації відповідності ЄС та інша документація щодо відповідності доступні за адресою: hator.com/regulatory/

Suomalainen HATOR Gaming B.V., vakuuttaa täten, että tämä laite on yhdenmukainen olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien direktiivien säännösten kanssa. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysi teksti ja muu yhteensopivuusasiakirjat ovat saatavilla osoitteessa: hator.com/regulatory/.

Svenska HATOR Gaming B.V. försäkrar härmed att denna enhet överensstämmer med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i relaterade direktiv. Den fullständiga texten för EU-försäkran om överensstämmelse och annan överensstämmelsedokumentation finns tillgänglig på: hator.com/regulatory/.

Norwegian HATOR Gaming B.V. erklærer herved at denne enheten er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i tilhørende direktiver. Fullstendig tekst til EU-samsvarserklæringen og annen samsvarsdokumentasjon er tilgjengelig på: hator.com/regulatory/.

Dansk HATOR Gaming B.V. erklærer herved, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i tilhørende direktiver. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen og anden overensstemmelsesdokumentation er tilgængelig på: hator.com/regulatory/.

العربية HATOR Gaming B.V. تعلن بموجب هذا أن هذا الجهاز يتوافق مع المتطلبات الأساسية وأحكام أخرى ذات صلة من التوجيهات المتعلقة. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي ويتلق الامتثال الأخرى متاحة على: hator.com/regulatory/

עברית HATOR Gaming B.V. מצהירה בזאת כי מכשיר זה עומד בדרישות החיוניות והוראות נוספות הרלוונטיות של הנחיות הנלוות. הטקסט המלא של הצהרת התאמה של האיחוד האירופי והאמה אחר זמינים ב: hator.com/regulatory/

LIMITED PRODUCT WARRANTY

For the latest and current terms of the Limited product warranty, please visit hator.com/warranty/

SUPPORT

If the product doesn`t work properly, contact HATOR® support: hator.com/feedback
Our support team from experienced consultants and service engineers are ready to help our customers.

Manufacturer HATOR Gaming B.V.

Address, City Olof Palmelaan 3C,
2729NA Zoetermeer, The Netherlands

©2024 HATOR Gaming BV. All rights reserved. All registered trademarks are the property of their respective owners.
HATOR Pulsar® - trademark registered in the EUIPO system. Trade mark number: 019014582.